

## 631346-2026 - Kilpailu

**Saksa – Rakennustyöt – Betontechnische Sanierung der Belebungsbecken BB02TB01 + 02 auf dem Klärwerk Düsseldorf-Nord**

**OJ S 177/2026 14/09/2026**

**Hankintailmoitus tai käyttöoikeussopimusta koskeva ilmoitus – vakiojärjestelmä  
Rakennusurakat**

### 1. Ostaja

---

#### 1.1. Ostaja

Virallinen nimi: Landeshauptstadt Düsseldorf, Der Oberbürgermeister,  
Stadtentwässerungsbetrieb

Sähköposti: [rainer.toelzer@duesseldorf.de](mailto:rainer.toelzer@duesseldorf.de)

Ostajan oikeudellinen muoto: Paikallisviranomaisen

Pääasiallinen toimiala: Yleinen julkishallinto

### 2. Menettely

---

#### 2.1. Menettely

Ilmoituksen nimi: Betontechnische Sanierung der Belebungsbecken BB02TB01 + 02 auf dem Klärwerk Düsseldorf-Nord

Kuvaus: Bauleistung

Menettelyn tunniste: 0ef95ca9-e49c-4722-b4ce-e8f4b8ab63bc

Sisäinen tunniste: SEBD-2026-0051

Menettelyn tyyppi: Avoin

Käytetään nopeutettua menettelyä: ei

##### 2.1.1. Tarkoitus

Pääasiallinen hankintalaji: Rakennusurakat

Pääasiallinen luokitus (cpv): 45000000 Rakennustyöt

##### 2.1.2. Suorituspaikka

Postitoimipaikka: Düsseldorf

Postinumero: 40200

Maaryhmittely (NUTS): Düsseldorf, Kreisfreie Stadt (DEA11)

Maa: Saksa

##### 2.1.4. Yleistä tietoa

**Oikeusperusta:**

Direktiivi 2014/24/EU

vob-a-eu -

##### 2.1.6. Poissulkemisperusteet

Poissulkemisperusteiden ilmoittamispaikka: Ilmoitus

Kansallisesta lainsäädännöstä johtuva konkurssia tai muuta sellaista vastaava tilanne: § 124

Abs. 1 Nr. 2, 3. Alt. GWB

Korruptio: § 123 Abs. 1 Nr. 6 bis 9 GWB

Rikollisjärjestön toimintaan osallistuminen: § 123 Abs. 1 Nr. 1, 1. bzw. 3. Alt. GWB

Toisten talouden toimijoiden kanssa kilpailun vääristämiseksi tehtyt sopimukset: § 124 Abs. 1 Nr. 4 GWB  
Ympäristölainsäädännön mukaisten velvoitteiden rikkominen: § 124 Abs. 1 Nr. 1, 1. Alt. GWB  
Rahanpesu tai terrorismin rahoitus: § 123 Abs. 1 Nr. 3 bzw. Nr. 2 GWB  
Petos: § 123 Abs. 1 Nr. 4 bzw. 5 GWB  
Lapsityövoima ja muut ihmiskaupan muodot: § 123 Abs. 1 Nr. 10 GWB  
Maksukyvyttömyys: § 124 Abs. 1 Nr. 2, 1. Alt. GWB  
Työlainsäädännön mukaisten velvoitteiden rikkominen: § 124 Abs. 1 Nr. 1, 3. Alt. GWB  
Varat selvitysmiehen hallinnassa: § 124 Abs. 1 Nr. 2, 2. Alt. GWB  
Väärien tietojen antaminen, tietojen salaaminen, vaadittujen asiakirjojen toimittamatta jättäminen tai tätä menettelyä koskevien luottamuksellisten tietojen saaminen: § 124 Abs. 1 Nr. 8 bzw. 9 GWB  
Talouden toimijan hankintamenettelyyn osallistumisesta johtuvat eturistiriidat: § 124 Abs. 1 Nr. 5 GWB  
Välitön tai välillinen osallistuminen tämän hankintamenettelyn valmisteluun: § 124 Abs. 1 Nr. 6 GWB  
Ammatin harjoittamiseen liittyvä vakava virhe: § 124 Abs. 1 Nr. 3 GWB  
Ennen aikainen irtisanominen, vahingonkorvaukset tai muut vastaavat seuraamukset: § 124 Abs. 1 Nr. 7 GWB  
Sosiaalilainsäädännön mukaisten velvoitteiden rikkominen: § 124 Abs. 1 Nr. 1, 2. Alt. GWB  
Sosiaaliturvamaksujen maksamiseen liittyvän velvoitteen rikkominen: § 123 Abs. 4 S. 1 Nr. 1, 3. Alt. GWB  
Liiketoiminta on keskeytetty: § 124 Abs. 1 Nr. 2, 6. Alt. GWB  
Verojen maksamiseen liittyvän velvoitteen rikkominen: § 123 Abs. 4 S. 1 Nr. 1, 1. und 2. Alt. GWB  
Terrorismirikokset tai terroritoimintaan liittyvät rikokset: § 123 Abs. 1 Nr. 1, 2. bzw. 3. Alt. GWB  
Puhtaasti kansallisten poissulkemisperusteiden nojalla asetettujen velvoitteiden rikkominen: § 124 Abs. 2 GWB (§ 21 AEntG, § 98c AufenthG, § 19 MiLoG, § 21 SchwarzArbG)

## 5. Osa

---

### 5.1. Osa: LOT-0000

Ilmoituksen nimi: Betontechnische Sanierung der Belebungsbecken BB02TB01 + 02 auf dem Klärwerk Düsseldorf-Nord

Kuvaus: Betontechnische Sanierung der Belebungsbecken 1 + 2 auf dem Klärwerk Düsseldorf-Nord.

Sisäinen tunniste: LOT-0000

#### 5.1.1. Tarkoitus

Pääasiallinen hankintalaji: Rakennusurakat

Pääasiallinen luokitus (cpv): 45000000 Rakennustyöt

#### 5.1.2. Suorituspaikka

Postitoimipaikka: Düsseldorf

Postinumero: 40200

Maaryhmittely (NUTS): Düsseldorf, Kreisfreie Stadt (DEA11)

Maa: Saksa

#### 5.1.3. Arvioitu kesto

Alkamispäivä: 04/02/2027

Päätymispäivä: 04/11/2027

#### **5.1.6. Yleistä tietoa**

##### **Varattu osallistuminen:**

Osallistumista ei ole varattu.

Hankintasopimuksen toteuttamiseen osoitetun henkilöstön nimet ja ammatillinen pätevyys on ilmoitettava: Ei tarpeen

Hankintaa ei ole rahoitettu EU:n varoista

Hankintaan sovelletaan WTO:n julkisia hankintoja koskevaa sopimusta (GPA): kyllä

Tämä hankinta soveltuu myös pienille ja keskisuurille yrityksille (pk-yrityksille): ei

#### **5.1.7. Strategiset hankinnat**

Strategisten hankintojen tavoite: Ei strategista hankintaa

#### **5.1.9. Valintaperusteet**

Valintaperusteiden ilmoittamispaikka: Ilmoitus

Kriteeri: Työkalut, laitokset tai tekniset laitteet

Valintaperusteen kuvaus: Aufstellung über die Ausstattung, Geräte und die technische Ausrüstung, welche für die Ausführung des Auftrags vorliegen.

Kriteeri: Toimenpiteet laadun varmistamiseksi

Valintaperusteen kuvaus: Gemäß Anlage zu 435a-Eignungsnachweise: 1.

Instandsetzungsmaterialien dürfen nur als einheitliches System eines Herstellers eingesetzt werden;

Kriteeri: Viitteet määriteltyihin töihin

Valintaperusteen kuvaus: Nachweis über die Ausführung von Leistungen in den letzten bis zu fünf Kalenderjahren mit Angabe des Ansprechpartners, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind. Als vergleichbar gelten Leistungen, die den nachfolgend benannten Kriterien entsprechen. (Soweit keine Eintragung erfolgt, wird eine Vergleichbarkeit der jeweiligen Leistung angenommen, wenn diese im technischen oder organisatorischen Bereich einen gleich hohen oder höheren Schwierigkeitsgrad aufweisen und der ausgeschriebenen Leistung soweit ähneln, dass sie einen tragfähigen Rückschluss auf die Leistungsfähigkeit des Bieters für die ausgeschriebene Leistung erlauben.)

Kriteeri: Teknikot tai tekniset elimet laadunvalvontaan

Valintaperusteen kuvaus: Angabe der technischen Fachkräfte/technischen Stellen unabhängig ob diese dem Unternehmen angehören oder nicht, soweit diese mit der Qualitätskontrolle beauftragt sind und über die zur Errichtung des Bauwerks verfügt wird.

Kriteeri: Teknikot tai tekniset elimet työn suorittamiseen

Valintaperusteen kuvaus: Angabe der technischen Fachkräfte/technischen Stellen, unabhängig ob diese dem Unternehmen angehören oder nicht, über die zur Errichtung des Bauwerks verfügt wird.

Kriteeri: Alihankinnan osuus

Valintaperusteen kuvaus: Benennung der Teile des Auftrags, die das Unternehmen unter Umständen als Unteraufträge zu vergeben beabsichtigt.

Kriteeri: Riippumattomien elinten myöntämät ympäristöhallintajärjestelmien tai -standardien sertifikaatit

Valintaperusteen kuvaus: Nachweis der eingesetzten Fachkräfte für Betoninstandsetzungsarbeiten SIVV und Dürenführerschein bzw. vergleichbare Qualifizierungen..

Kriteeri: Ammatillinen riskivakuutus

Valintaperusteen kuvaus: Gedenkt sich ein Bieter hinsichtlich dieses Nachweises auf die Kapazitäten anderer Unternehmen zu berufen (Eignungsleihe), muss die entsprechende Erklärung die gemeinsame Haftung des Bewerbers oder Bieters und des anderen Unternehmens für die Auftragsausführung entsprechend dem Umfang der Eignungsleihe umfassen. Weitere Hinweise zur Eignungsleihe sind dem den Vergabeunterlagen beigefügten Formblatt zu entnehmen.

Kriteeri: Muut taloudelliset tai rahoitukselliset vaatimukset

Valintaperusteen kuvaus: Gedenkt sich ein Bieter hinsichtlich dieses Nachweises auf die Kapazitäten anderer Unternehmen zu berufen (Eignungsleihe), muss die entsprechende Erklärung die gemeinsame Haftung des Bewerbers oder Bieters und des anderen Unternehmens für die Auftragsausführung entsprechend dem Umfang der Eignungsleihe umfassen. Weitere Hinweise zur Eignungsleihe sind dem den Vergabeunterlagen beigefügten Formblatt zu entnehmen.

Kriteeri: Yleinen vuotuinen liikevaihto

Valintaperusteen kuvaus: Erklärung über den Gesamtumsatz für die letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahre. (Unternehmen, die noch nicht volle drei Jahre in dem Bereich tätig sind (Newcomer), müssen die geforderten Angaben zu den Umsätzen nur für abgeschlossene Geschäftsjahre seit Beginn der Geschäftstätigkeit machen.)

Kriteeri: Rekisteröinti asiaankuuluvaan ammattirekisteriin

Valintaperusteen kuvaus: Nachweis der Eintragung in die Handwerksrolle oder das Mitgliederverzeichnis einer Berufskammer der Länder. (Sofern für den Bieter eine Eintragung in die entsprechenden Register rechtlich nicht möglich/erforderlich ist, sind die Gründe für die fehlende Eintragungspflicht nachzuweisen.)

Kriteeri: Rekisteröinti kaupparekisteriin

Valintaperusteen kuvaus: Nachweis der Eintragung in das Handelsregister (ggf. Vereins- oder Partnerschaftsregister). Sofern für den Bieter eine Eintragung in die entsprechenden Register rechtlich nicht möglich/erforderlich ist, sind die Gründe für die fehlende Eintragungspflicht nachzuweisen.

#### **5.1.10. Vertailuperusteet**

**Kriteeri:**

Tyyppi: Hinta

Nimi: Preis

Kuvaus: Angebotspreis

Kategoria vertailuperuste paino: Painotus (prosentteina, tarkka)

Vertailuperusteen luku: 100

#### **5.1.11. Hankinta-asiakirjat**

Kielet, joilla hankinta-asiakirjat ovat virallisesti saatavilla: saksa

Hankinta-asiakirjojen osoite: [https://vergabe.duesseldorf.de/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=\\_Details&TenderOID=54321-Tender-1a07fb1d773-7351b8208ad93abf](https://vergabe.duesseldorf.de/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=_Details&TenderOID=54321-Tender-1a07fb1d773-7351b8208ad93abf)

#### 5.1.12. Hankinnan ehdot

##### **Tarjouksen/hakemuksen jättämisen ehdot:**

Tarjouksen/hakemuksen jättäminen sähköisesti: Sallittu

Tarjouksen/hakemuksen toimitusosoite: <https://vergabe.duesseldorf.de>

Kielet, joilla tarjoukset tai osallistumishakemukset voidaan toimittaa: saksa

Sähköinen luettelo: Ei sallittu

Vaihtoehtoiset tarjoukset: Ei sallittu

Tarjoaja voi jättää useamman kuin yhden tarjouksen: Ei sallittu

Tarjousten vastaanottamisen määräaika: 19/10/2026 10:15:00 (UTC+02:00) Itä-Euroopan aika, Keski-Euroopan kesäaika

Ajanjakso, jonka tarjouksen on pysyttävä voimassa: 30 Päivät

**Tiedot, joita voidaan täydentää myös tarjousten jättämiselle asetetun määräajan jälkeen :**

Hankkijan harkinnan mukaan kaikki puuttuvat hakuasiakirjat voidaan toimittaa myöhemmin.

Lisätiedot: Die Nachforderung erfolgt im Nachgang zur Angebotseröffnung über die Nachrichtenfunktion des AI Bietercockpits. . Des Weiteren sind ergänzend zu den Vergabeunterlagen folgende Formblätter beizufügen: 462-Textergänzung zum LV, . Für die Wertung relevante Unterlagen sind dem Angebot beizulegen. Es handelt sich um folgende Unterlagen: Nachweis über die Ausführung von Leistungen in den letzten bis zu fünf Kalenderjahren mit Angabe des Ansprechpartners, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind. Als vergleichbar gelten Leistungen, die den nachfolgend benannten Kriterien entsprechen. Es wird eine Vergleichbarkeit der jeweiligen Leistung angenommen, wenn diese im technischen oder organisatorischen Bereich einen gleich hohen oder höheren Schwierigkeitsgrad aufweisen und der ausgeschriebenen Leistung soweit ähneln, dass sie einen tragfähigen Rückschluss auf die Leistungsfähigkeit des Bieters für die ausgeschriebene Leistung erlauben. . Sicherheitsleistungen gemäß 416-BVB: - Sicherheit für die Vertragserfüllung in Höhe von 3% der Auftragssumme (brutto); - Sicherheit für die Gewährleistungsansprüche (Mängelansprüche) in Höhe von 3% der Abrechnungssumme (einschließlich erteilter Nachträge) brutto; - Sicherheit für Vorauszahlungen bzw. Abschlagzahlungen nach § 16 Abs. 1Satz 3 VOB/B in Höhe der jeweiligen geleisteten Zahlung; - Sicherheit ist ausschließlich durch Bürgschaft zu leisten.

##### **Tietoa julkisesta avaamisesta:**

Tarjousten avaamisen päivämäärä: 19/10/2026 10:15:00 (UTC+02:00) Itä-Euroopan aika, Keski-Euroopan kesäaika

Paikka: Amt für Recht, Vergabe und Versicherungen, Zentrale Vergabestelle Willi-Becker-Allee 10 40227 Düsseldorf

Lisätiedot: Bieterinnen und Bieter sind bei der Angebotseröffnung nicht zugelassen.

##### **Sopimusehdot:**

Sopimuksen täytäntöönpano on rajattu tehtäväksi suojatyöohjelmien puitteissa: Ei

Sähköinen laskutus: Sallittu

Tilaukset tehdään sähköisesti: kyllä

Maksut tehdään sähköisesti: kyllä

#### 5.1.15. Menetelmät

##### **Puitejärjestely:**

Ei puitejärjestelyä

## **Tietoa dynaamisesta hankintajärjestelmästä:**

Ei dynaamista hankintajärjestelmää

### **5.1.16. Lisätietoja, sovittelu ja muutoksenhaku**

Muutoksenhakuelin: Vergabekammer Westfalen

Tietoa muutoksenhaun määräajoista: Nach § 135 Abs. 2 GWB endet die Frist, mit der die Unwirksamkeit eines Vertrages mit einem Nachprüfungsverfahren geltend gemacht werden kann, 30 Kalendertage ab Kenntnis des Verstoßes, der zur Unwirksamkeit des Vertrages führt, jedoch nicht später als sechs Monate nach Vertragsschluss oder im Falle der Veröffentlichung der Bekanntmachung der Auftragsvergabe im Supplement zum Amtsblatt der Europäischen Union 30 Kalendertage nach dieser Veröffentlichung. Nach § 160 Abs. 3 Nr. 1 bis 4 GWB ist der Antrag auf Einleitung eines Nachprüfungs-verfahrens unzulässig, soweit - der Antragsteller den gerügten Verstoß gegen Vergabevorschriften im Vergabeverfahren erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht unverzüglich gerügt hat, - Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Angebotsabgabe oder zur Bewerbung gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, - Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Angebotsabgabe oder zur Bewerbung gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, - mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Hankintamenettelystä lisätietoja antava organisaatio: Landeshauptstadt Düsseldorf, Der Oberbürgermeister, Stadtentwässerungsbetrieb

Osallistumishakemuksia vastaanottava organisaatio: Landeshauptstadt Düsseldorf, Der Oberbürgermeister, Stadtentwässerungsbetrieb

## **8. Organisaatiot**

---

### **8.1. ORG-7001**

Virallinen nimi: Landeshauptstadt Düsseldorf, Der Oberbürgermeister, Stadtentwässerungsbetrieb

Rekisterinumero: 05111-32001-77

Postiosoite: Auf'm Hennekamp 47

Postitoimipaikka: Düsseldorf

Postinumero: 40225

Maaryhmittely (NUTS): Düsseldorf, Kreisfreie Stadt (DEA11)

Maa: Saksa

Sähköposti: [rainer.toelzer@duesseldorf.de](mailto:rainer.toelzer@duesseldorf.de)

Puhelin: +49 2118926024

Internetosoite: <https://vergabe.duesseldorf.de>

**Tämän organisaation roolit:**

Ostaja

Hankintamenettelystä lisätietoja antava organisaatio

Osallistumishakemuksia vastaanottava organisaatio

### **8.1. ORG-7004**

Virallinen nimi: Vergabekammer Westfalen

Rekisterinumero: 05515-03004-07

Postiosoite: Albrecht-Thaer-Straße 9

Postitoimipaikka: münster

Postinumero: 48147

Maaryhmittely (NUTS): Münster, Kreisfreie Stadt (DEA33)

Maa: Saksa

Sähköposti: [vergabekammer@brms.nrw.de](mailto:vergabekammer@brms.nrw.de)

Faksi: +49 2514112165

Internetosoite: <https://www.bezreg-muenster.de/kontaktseite-vergabekammer-westfalen>

**Tämän organisaation roolit:**

Muutoksenhakuelin

#### 8.1. ORG-7005

Virallinen nimi: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Rekisterinumero: 0204:994-DOEVD-83

Postitoimipaikka: Bonn

Postinumero: 53119

Maaryhmittely (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Maa: Saksa

Sähköposti: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)

Puhelin: +49228996100

**Tämän organisaation roolit:**

TED eSender

## Ilmoituksen tiedot

---

Ilmoituksen tunniste/versio: edd99520-e9f2-4eeb-af05-02a03e7553c2 - 01

Lomakkeen tyyppi: Kilpailu

Ilmoituksen tyyppi: Hankintailmoitus tai käyttöoikeussopimusta koskeva ilmoitus – vakiojärjestelmä

Ilmoituksen alatyyppe: 16

Ilmoituksen lähetyspäivä: 11/09/2026 11:39:32 (UTC+02:00) Itä-Euroopan aika, Keski-Euroopan kesäaika

Kielet, joilla tämä ilmoitus on virallisesti saatavilla: saksa

Ilmoituksen julkaisunumero: 631346-2026

EUVL S -lehden numero: 177/2026

Julkaisupäivä: 14/09/2026